

Attends to the correspondence

19 18

Commission Exhibit No. 419

2515 W. 5th Street  
Irving, Texas,  
July 28, 1963

Mrs. Paul Blanchard  
4721 Perrier  
New Orleans 15, La.

Dear Mrs. Blanchard,

Mrs. Philip Harper, the secretary at the Dallas Unitarian Church suggested I write to you when I told her of the following problem.

I have a girl friend in New Orleans whom I have not heard from for over a month. She is from the Soviet Union and came to this country over a year ago with her husband, an American whom she met and married there.

Marina's contact with speakers of English has been small and she still speaks and understands very little in English. (She and I speak and correspond in Russian.) Her last letter stated that she thought she might have to go back to the Soviet Union, something she would prefer not to do. But she and her husband have not been getting along, and he has said that he would like her to go back. They have a baby girl 1 1/2 years old, and are expecting a second child in October. Marina's last letter also stated that she has not been able to make contact with any Russian speaking people in N. O.

Frankly, I'm worried. I have no way of getting them and getting current information directly. I would like to ask you to see a Russian speaking person there who would be able to go and visit with Marina, thereby making contact with her with someone of the N. O. Russian community. With such a contact she could seek help if she needs it.

Yesterday evening, in my concern, I telephoned Mrs. Ruth A. Zloepfer (Mrs. Warner) 205 Pine Street, New Orleans 10, HI 6-0528. She is clerk of the No. 3 Friends Meeting. (Quakers) I asked her abbe to look for someone who could speak Russian and go to visit Marina. She could not think of anyone she knew who could speak the language, but said she would go. It is a great kindness on her part to do this. She does not know me any more than you do.

Marina's full name and address is: Mrs. Lee Oswald, 4907 Magazine, N. O. It is my impression that this address is not far from your church.

Commission Exhibit No. 419

Address to the correspondence

pg 17

2

If you would be so kind, please call Mrs. Floepfer and see if she has any news. I am asking for your help in addition to hers because of her mention that she knew no one in the Russian community. Perhaps between you you can find some Russian speakers. There must be quite a few in N.O. The language barrier is very real; I don't believe Marina would be able to convey much to a person speaking only English. (Russian is her only language.)

On July 27th I plan to leave here for vacation in the East. If there is any point to my doing so I will plan to drive (to Mass.) via New Orleans. If Marina has already left for the Soviet Union, of course, there would be no point in my coming.

My address July 31 to 12 will be c/o Young, Neushon Island, Woods Hole, Mass. After that time until Sept. 17 it will be c/o Arthur Young, P.O. 1, Falmouth. I am hoping, of course, to know something by the 27th, but all these addresses in case they should prove useful.

Any help you can give on this whole matter will be greatly appreciated.

Sincerely,

Ruth Faine  
(Mrs. Michael F. Faine)

carbon to:

Ruth A. Floepfer  
325 Pine Street  
New Orleans, 18, La.

Commission Exhibit No. 419